

# GEMEINDE KURIER

Informationen aus unserer Einheitsgemeinde

Ausgabe 27

Januar 2023



## Seniorenfasching

**Sonntag, 12.02.2023 um 14:00 Uhr**  
**Lindenhalle Niederorschel**

Kartenvorverkauf  
**30.01.2023 bis 10.02.2023**  
zu den Öffnungszeiten im Dienstgebäude  
der Gemeinde Niederorschel  
Bergstraße 51, Zimmer Nr. 11 (Kasse)

Karten sind auch an der Tageskasse, vor der Veranstaltung, erhältlich.

---

Es wird ein Bus zu folgenden Abfahrtszeiten eingesetzt:

<u>Tour 1</u>		<u>Tour 2</u>	
12:30 Uhr	Reifenstein, Hst.	13:15 Uhr	Gerterode, Hst.
12:35 Uhr	Kleinbartloff, Hst.	13:25 Uhr	Hausen, Hst.
12:40 Uhr	Oberorschel, Hst.	13:30 Uhr	Niederorschel, Hst. Regelschule
12:50 Uhr	Vollenborn, Hst.	13:35 Uhr	Niederorschel, Hst. Klosterstraße
12:55 Uhr	Deuna, Hst.		
13:00 Uhr	Rüdigershagen, Hst.		

Die Rückfahrt erfolgt gegen 18:00 Uhr in gleicher Reihenfolge.

---

KUCHEN  
VOM NCV E.V.

SPEISEN UND GETRÄNKE  
VOM GASTWIRT

PROGRAMM DER  
KARNEVALSVEREINE  
DER ORTSTEILE

Ingo Michalewski  
Bürgermeister

Der Gemeinde Kurier bietet den Einwohnern Neuigkeiten aus unserer Einheitsgemeinde Niederorschel mit den Ortsteilen Deuna, Gerterode, Hausen, Kleinbartloff, Niederorschel, Oberorschel, Reifenstein, Rüdigershagen und Vollenborn



## GEBURTSTAGE

### Wir gratulieren zum Geburtstag

#### Deuna

02.02. Dorothea Schierloh zum 85. Geburtstag  
11.02. Franz-Josef Schuchardt zum 70. Geburtstag

#### Kleinbartloff

17.02. Karl Joseph Iseke zum 80. Geburtstag

#### Reifenstein

08.02. Rosa Pfützenreuter zum 90. Geburtstag

#### Rüdigershagen

01.02. Otto Ruppert zum 85. Geburtstag  
06.02. Edith Bullmann zum 86. Geburtstag  
21.02. Gabriele Warschun zum 70. Geburtstag

#### Gerterode

07.02. Udo Behrens zum 70. Geburtstag  
19.02. Gert Rosche zum 70. Geburtstag  
20.02. Lothar Kleine zum 75. Geburtstag  
21.02. Ursula Henn zum 75. Geburtstag

#### Niederorschel

02.02. Renate Reichelt zum 75. Geburtstag  
03.02. Georg Schmidt zum 85. Geburtstag  
04.02. Brigitte Tschierschke zum 90. Geburtstag  
10.02. Herbert Dienus zum 93. Geburtstag  
11.02. Iris Oberthür zum 80. Geburtstag  
16.02. Renate Müller zum 92. Geburtstag  
25.02. Karin Ebenrett zum 80. Geburtstag  
26.02. Roswitha Schmidt zum 80. Geburtstag  
27.02. Ottilie Hentrich zum 85. Geburtstag  
28.02. Birgit Löffler zum 73. Geburtstag

**Die Gemeinde Niederorschel mit ihren Ortsteilen gratuliert recht herzlich zum Geburtstag und wünscht Ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und Gottes Segen.**

**Ihre Ortsteilbürgermeister**

**Alfons Müller, Udo Hartung, Mario Müller, Guido Gille, Ingo Michalewski und Michael Kohl**

## STERBEFÄLLE

Vom 16. Dezember 2022 bis einschließlich 15. Januar 2023 wurden 16 Sterbefälle im Standesamt beurkundet.

Für keinen der Sterbefälle liegt die Zustimmung zur Veröffentlichung vor.



## INFORMATIONEN DER GEMEINDE NIEDERORSCHEL

### Hinweis zur Wahl der Schöffen für die Amtszeit 2024 - 2028

#### Die Gemeinde Niederorschel sucht Interessenten für die Wahl der Schöffen.

Am 31. Dezember 2023 enden bundesweit die Amtszeiten der zurzeit in der Strafrechtspflege tätigen Schöffen und Jugendschöffen. Allein in Thüringen scheidet etwa 2.000 Personen aus ihrem Amt. Infolgedessen sind im Jahr 2023 Neuwahlen durchzuführen.

Das Wahlverfahren ist in den §§ 36-44 sowie § 77 des Gerichtsverfassungsgesetzes (GVG) und § 35 des Jugendgerichtsgesetzes (JGG) geregelt und wird vom zeitlichen Aufwand her, fast das gesamte Jahr 2023 in Anspruch nehmen. Die Gemeinde Niederorschel ist hierbei aufgefordert, eine Vorschlagsliste für die Wahl der **Erwachsenen-Schöffen** zu erstellen, die vom Gemeinderat zu bestätigen ist. Der Jugendhilfeausschuss des Landkreises Eichsfeld stellt eine Vorschlagsliste für die **Jugendschöffen** auf und der Kreistag des Landkreises Eichsfeld wählt **Vertrauenspersonen**, die als Mitglieder der Schöffenwahlausschüsse bei den Amtsgerichten tätig sein werden.

Das verantwortungsvolle Amt des Schöffen ist ein Ehrenamt, das in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbständigkeit und Reife des Urteils verlangt, aber auch – wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes – körperliche Eignung. Es kann nur von Deutschen versehen werden (§ 31 GVG). Die Amtsdauer der gewählten Schöffen beträgt 5 Jahre. Jedermann und Vereinigungen jeder Art können jeden, der die Voraussetzungen erfüllt, zur Aufnahme in die Vorschlagsliste benennen; Selbstbenennungen sind zulässig.

Umfangreichere Informationen zur Schöffenwahl wurden im Amtsblatt der Gemeinde Niederorschel, den „Eichsfelder Kessel Nachrichten“, Nr. 01/2023 öffentlich bekannt gemacht.

**Wenn Sie an der ehrenamtlichen Tätigkeit als Schöffe interessiert sind oder Auskünfte benötigen, können Sie sich bei der Gemeindeverwaltung Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, melden.** Ansprechpartnerin ist Frau Grimm, telefonisch erreichbar unter 036076 557-20. Zur Erleichterung einer Interessenbekundung können Sie Vordrucke nutzen, die von der Verwaltung bereitgestellt werden.

gez. Ingo Michalewski  
Bürgermeister

---

## Ihr Einwohnermeldeamt informiert

---

### Neuer Service seit 01.12.2022

---

Um unseren Bürgerinnen und Bürgern unnötige Wege und Kosten abzunehmen, besteht seit 2021 bei der Beantragung von Bundespersonalausweisen, Reisepässen und Kinderreisepässen (für Kinder ab 4 Jahre) – ausschließlich für diese Zwecke – die Möglichkeit, das erforderliche biometrische Lichtbild vor Ort im Einwohnermeldeamt anfertigen zu lassen. Seit dem 01.12.2022 haben wir unseren Service erweitert und können nun auch die Lichtbilder ausdrucken.

- Die Gebühr pro Lichtbild (ohne Ausdruck) beträgt 7 Euro.
- Die Gebühr mit Ausdruck eines Satzes biometrischer Lichtbilder (4 Stück) beträgt 9 Euro.

Achtung! Eine Aufnahme von Lichtbildern für den persönlichen Bedarf kann nicht erfolgen. Natürlich werden wir auch weiterhin mitgebrachte Lichtbilder verarbeiten, wenn diese den Vorschriften entsprechen und nicht älter als 1 Jahr sind.



gez. Ingo Michalewski  
Bürgermeister

---

## Widerspruch gegen die Weitergabe personenbezogener Daten aus dem Melderegister

---

Die Meldebehörden sind berechtigt, in folgenden Fällen Auskunft aus dem Melderegister zu erteilen:

- gem. § 42 Bundesmeldegesetz (BMG) an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften - die Datenübermittlung umfasst auch Daten von Familienangehörigen (Ehegatte, minderjährige Kinder), die nicht derselben oder keiner Religionsgesellschaft angehören
- gem. § 50 Abs. 1 Bundesmeldegesetz (BMG) an Parteien, Wählergruppen und Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen
- gem. § 50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz (BMG) an Presse, Rundfunk und Mandatsträger über Alters- oder Ehejubiläen
- gem. § 50 Abs. 3 Bundesmeldegesetz (BMG) an Adressbuchverlage zu Zwecken der Veröffentlichung von gedruckten Adressbüchern
- gem. § 58c Abs. 1 Gesetz über die Rechtsstellung der Soldaten (Soldatengesetz – SG) dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial über Personen, die im nächsten Jahr volljährig werden

Das Bundesmeldegesetz gibt den Betroffenen die Möglichkeit, in verschiedenen Fällen der Datenübermittlung zu widersprechen.

Der Widerspruch ist bei der Gemeinde Niederorschel, Einwohnermeldeamt, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel einzulegen oder mit dem **„Antrag auf Einrichtung von Übermittlungssperren“** beim Einwohnermeldeamt zu beantragen. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

Bereits in den Vorjahren beantragte Übermittlungssperren behalten demnach weiter ihre Gültigkeit, bis sie widerrufen werden.

### Hinweis:

Es besteht auch die Möglichkeit, den **„Antrag auf Einrichtung von Übermittlungssperren“** beim Einwohnermeldeamt unter der Telefonnummer 036076 557-29 anzufordern.

Wenn Sie ab dem 70. Geburtstag eine jährliche Gratulation in der Gemeindezeitung **„GEMEINDE KURIER“** wünschen, beantragen Sie dieses bitte gesondert unter der Telefonnummer 036076 557-22.

**An die:**

Gemeinde Niederorschel  
Einwohnermeldeamt  
Bergstraße 51  
37355 Niederorschel

**Antrag auf Einrichtung von Übermittlungssperren****Der Antrag wird gestellt von:**

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

**Hiermit widerspreche ich der Übermittlung meiner Daten:**

(Zutreffendes bitte ankreuzen)

- an Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen und Abstimmungen
- an Adressbuchverlage zum Zwecke der Veröffentlichung in einem Adressbuch
- an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft der ich nicht selbst, sondern mein Ehegatte oder meine minderjährigen Kinder angehören.
- an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr, zwecks Übersendung von Infomaterial  
(Antrag kann nur von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit gestellt werden, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben)
- an Mandatsträger, Presse (Thüringer Allgemeine, TLZ „Eichsfelder Tageblatt“) oder Rundfunk über **Altersjubiläen**  
(70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag)
- an Mandatsträger, Presse (Thüringer Allgemeine, TLZ „Eichsfelder Tageblatt“) oder Rundfunk über **Ehejubiläen**  
(Goldene Hochzeit, Diamantene Hochzeit, Eiserne Hochzeit).
- Ich wünsche keine Veröffentlichung meiner Daten zu Altersjubiläen in der Gemeindezeitung „GEMEINDE KURIER“
- Ich wünsche keine Veröffentlichung meiner Daten zu Ehejubiläen in der Gemeindezeitung „GEMEINDE KURIER“

**Das Widerspruchsrecht bei Ehejubiläen kann nur gemeinsam ausgeübt werden. Für die Einrichtung einer Übermittlungssperre dieser Daten ist die Unterschrift beider Ehegatten erforderlich.**

Niederorschel, den \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Erklärenden\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Ehegatten



## NACHRICHTEN AUS DEM ORTSTEIL GERTERODE

Gerteröder Karnevalverein e.V.

EIN TRAUM  
WIRD WAHR  
DER  
**GKV**  
WIRD  
70  
JAHR

04 FEB		19 <sup>53</sup>	I. BÜTTENABEND Kartenvorverkauf 29 JAN 11. <sup>00</sup> Küsterhaus
12 FEB		14 <sup>00</sup>	STRAßENKARNEVAL
18 FEB		19 <sup>53</sup>	II. BÜTTENABEND Kartenvorverkauf 12 FEB 11. <sup>00</sup> Küsterhaus
19 FEB		14 <sup>00</sup>	KINDERFASCHING
20 FEB		11 <sup>11</sup>	ROSENMONTAGSANDACHT IM ANSCHLUSS FRÜHSCHOPPEN IM KÜSTERHAUS

**Karneval 2023** in Gerterode

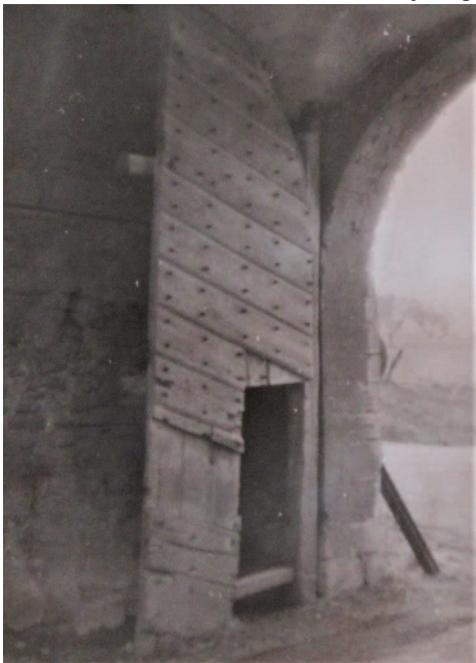
## NACHRICHTEN AUS DEN ORTSTEILEN KLEINBARTLOFF & REIFENSTEIN

### Kleinbartloff/Reifenstein ist einzigartig und immer eine Reise wert

Ein Bericht und Fotos von K. Meyer und A. Fahrig

#### Teil 5 - Das Katzenloch von Reifenstein

Wer schon einmal im Südeichsfeld war, kennt bestimmt das Kloster Zella bei Lengenfeld u. Stein. Dort befindet sich in den zum Teil alten Gebäuden ein Alten- und Pflegeheim. Aber nicht nur ältere Menschen werden in dem idyllischen Ort gepflegt, sondern auch die Bauwerke werden fortlaufend renoviert. Das kann man schon von außen am zweiflügeligen gut erhaltenen Eingangstor erkennen. Auf dem Farbfoto ist am linken Torflügel ganz links das sogenannte „Katzenloch“ zu sehen. Diese relativ kleine Einstiegsöffnung hat in den verschiedenen Landstrichen auch verschiedene Bezeichnungen. Neben Katzenloch werden noch Mannloch, Schlupfpforte und Nadelöhr als Türnamen verwendet. Auf dem schwarz-weißen Foto vom alten Klostertor in Reifenstein ist die Türöffnung im offenen Zustand erkennbar.



Das alte Tor in Reifenstein in den 70er Jahren aus der Sammlung von K.-D. Gebhardt

Die äußere Bohlenbeplankung hat seit 1801 (in dem Jahr war das Klosterleben

noch intakt) natürlich etwas gelitten, jedoch waren die senkrechten Bohlen als Untergrund, die geschmiedeten Nägel und die Balken als Haltekonstruktion zum größten Teil noch recht stabil. Im Jahr 1802 kam das Eichsfeld unter preußische Herrschaft und danach wurde das Kloster Reifenstein aufgelöst.

Nach der Wende, in den 90er Jahren, wurden beide Torflügel in sauberer Ausführung mit neuen Eichenbohlen belegt und alle Wehrnägel wieder eingeschlagen. Ein großer Teil der alten Balken wurde auch wie vorher wieder genutzt. Die Tür wurde wegen der Besucher und der Gäste in den mittleren Bereich verlegt. Außerdem gibt es keinen Einstieg mehr. Die Angeln und Türbänder sind aber nach unserer Einschätzung noch original, also über 250 Jahre alt. Wer zum jetzigen Tor in Reifenstein hinein geht, kann von innen, links unten, an den alten Torbalken die Position der ehemaligen Einstiegstür recht gut erkennen.

Bei der Tür im Kloster Zella sind die Maße noch so wie vor 250 Jahren, aber das Türschloss und die Türbänder sind mit großer Sicherheit jüngerer Datums.

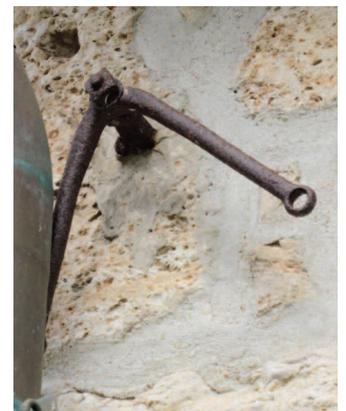


Das Eingangstor vom Kloster Zella im Sept. 2022

Nun zum Zweck dieser Türkonstruktion: Der hohe Einstieg von bis zu 40 cm und die geringe senkrechte Länge der Türöffnung erschwerte ungebetenen Gästen und Eindringlingen den Zutritt. Genauso wie das Tor erfüllte diese Tür eine Schutzfunktion. Zum Einsteigen musste man ein Bein recht hochheben und noch die hohe, breite Türschwelle überwinden (die Breite ergab sich aus der äußeren Bohlenschicht, der senkrechten inneren Bohlenschicht und aus dem breiten unteren Torbalken). Da kann man sich gut vorstellen, dass der Eindringling nicht sehr sicher stand, wenn er es geschafft hat mit dem Fuß auf der Torinnenseite den Boden zu berühren, denn das andere Bein war noch vor dem Tor. Bei

dieser Übung war ein großer Mann anatomisch besser aufgestellt, könnte jeder denken, aber mitnichten. Aufgrund der geringen Höhe der Türöffnung musste jeder Recke den Kopf stark einziehen. Der Torhüter hatte bei dieser Bauart nicht allzu viel Mühe Eindringlinge abzuwehren. Es konnte immer nur eine Person einsteigen, sodass er den ungebetenen Gast im besten Fall sogar allein mit einem Lanzenstiel zurückstoßen konnte.

Als Überbleibsel aus der Zeit vor 1802 ist an dem südwestlichen Teil der Außenwand des Torhauses noch der Umlenkwinkel für den Glockenzug erhalten. Obwohl damals noch kein korrosionsträger Stahl im Handel war, ist dieses Metallteil noch recht gut erhalten. Zwei Halteeisen mit Führungsösen für die senkrechte Zugstange sind auch noch im Mauerwerk verankert (neben dem Fallrohr der Dachentwässerung).



Umlenkwinkel aus Eisen für die Betätigung der Klostersglocke

Im nächsten Beitrag wollen wir eine sehr schöne Eiche nahe der Ohne bei der Mönchmühle betrachten.

## Kindergarten "Gänseblümchen"

Ein Bericht und Fotos von F. Rogge-Lindenbauer

### Ein frohes neues Jahr 2023

Das neue Jahr 2023 hat begonnen, doch möchte ich noch einmal kurz zurückblicken auf die vergangene Advents- und Weihnachtszeit im Kindergarten "Gänseblümchen" Kleinbartloff.

Nach 2jähriger Corona-Zwangspause war es, zur Freude aller Einwohner der Gemeinde, wieder möglich den Adventbaum zu setzen und den Adventmarkt stattfinden zu lassen. Die Kinder vom Kindergarten hatten sich daher mit ihren Erzieherinnen langfristig darauf vorbereitet. Als Baumschmuck hatten sie alte CDs bemalt und gestaltet und Tänze, Lieder und Gedichte einstudiert.

In Absprache mit allen teilnehmenden Vereinen hatte die Gemeinde mit Hilfe des Bauhofes, aus organisatorischen Gründen, den Platz vor der Festhalle vorbereiten lassen. So lud er geschmückt und dekoriert am Samstag Nachmittag, dem 26. November 2022, zur Feier ein. Nachdem sich alle Kinder und deren Familien sowie Kleinbartloffer und Gäste versammelt hatten, eröffneten die Kindergartenkinder mit ihren Erzieherinnen den Nachmittag. Sie tanzten zu den Lie-

dern "Wenn der Weihnachtsmann tanzen geht" und "Nikolaus und Nikolaus", sagten gemeinsam das Gedicht "Von draußen vom Walde..." und sangen mit allen Anwesenden "Oh Tannenbaum". Danach schmückten die Kinder den Baum mit Unterstützung ihrer Eltern. Gemütlich ging es bei Kaffee und Kuchen, Glühwein und Plätzchen weiter. Das Wetter spielte mit und die Kinder konnten spielen, sich schminken oder Tattoos malen lassen. Nach Anbruch der Dunkelheit kam der Nikolaus und hatte Überraschungen für die Kinder dabei. Es war ein fröhliches "Hallo" und viele glückliche Kinderaugen leuchteten. Mit dem Abendessen klang der Nachmittag für die meisten Kinder aus und alle waren sich einig: es war ein schönes Fest und im nächsten Jahr möchten wir wieder feiern.

Der 2. Adventbaum auf dem Anger konnte in der darauf folgenden Woche geschmückt werden, denn es war genug Baumschmuck vorbereitet worden.

Am Mittwoch, dem 14. Dezember 2022, waren dann alle Kinder und Familien zur

Weihnachtsfeier auf den Spielplatz vom Kindergarten eingeladen. Bei herrlichem Winterwetter und traumhafter Kulisse waren zunächst alle zu Kaffee, Tee und Plätzchen eingeladen, bevor ein wunderschönes Programm die Eltern und Gäste erfreute. Auch an diesem Nachmittag tanzten alle Kinder zum Lied "Wenn der Nikolaus tanzen geht", desweiteren gestalteten die Bienenkinder das Lied "Was machen die Mäuse im Advent" und putzten auf unterschiedliche Art und Weise den Boden. Als Höhepunkt setzten die Regenbogenkinder das Märchen "Es klopft bei Wanja in der Nacht" in Szene, wobei die Schneelandschaft im Hintergrund das passende Bühnenbild bot. Abschließend wurde ein Tanzlied mit Gebärdensprache zum Mitmachen für alle Gäste gezeigt.

Inzwischen war es bereits etwas dämmerig geworden und auf dem Spielplatz leuchtete ebenfalls ein Tannenbaum, welcher danach mit bemalten Holzengeln und Vogelfutter gemeinsam geschmückt wurde. Nun war Zeit zum Spielen und zum Naschen. Allerlei Leckereien wie Schokofrüchte, gebrannte Mandeln und

Stockbrot waren vorbereitet. Die brennende Feuerschale lud so nicht nur die Kinder ein, sie spendete eine wohlige Wärme für alle, die einen Platz bekamen. Mit Einbruch der Dunkelheit kam auch hier der Nikolaus vorbei. Sehr zur Freude aller nahm er auf seinem Sessel Platz und hörte sich die Lieder und Gedichte der Kinder gern an, bevor er für jedes Kind ein Geschenk bereit hielt.

Auch an diesem Nachmittag war ich gern als Gast gekommen und kann sagen, es war sehr schön, perfekt organisiert und vorbereitet. Aus einem anderen Blickwinkel konnte ich erleben, wieviel Mühe und Arbeit die Erzieherinnen und die Auszubildenden investiert hatten. Leider war es manchen Kindern und Eltern zu kalt, sodass sie nicht bis zum Schluss bleiben konnten oder wollten. Danke an euch alle und an Sie, liebe Eltern, für ihre Teilnahme und Unterstützung und die anerkennenden Worte. Nun wünsche ich allen Lesern, auch im Namen der Erzieherinnen, ein frohes und vor allem friedvolles Jahr 2023.

F. Rogge-Lindenbauer



NACHRICHTEN AUS DEM ORTSTEIL NIEDERORSCHEL

Niederorschler Carneval Verein e.V.

**NIEDERORSCHLER WEIBERFASCHING**

**Donnerstag | 16. Februar 2023 | LINDENHALLE**  
Einlass: 19:00 Uhr | Beginn: 19:33 Uhr

**ZEITREISE durch die MUSIKGESCHICHTE**  
Närrisches Programm von Bühne & Bütt

**NCV**  
Niederorschler Carneval Verein e.V.

[f](#) [i](#)

**KARTENVORVERKAUF:**  
Lesecafè, Marktplatz 2, Niederorschel  
am 06.02.2023 +10.02.2023 von 19:00-20:30 Uhr  
E-Mail: [kartenvorverkauf@orschel-helau.de](mailto:kartenvorverkauf@orschel-helau.de)

**RESERVIERUNG** Tel.: 0152-29417476

**TANZ MIT 1FACH2 EINFACH ZWEI**  
[www.1fach2.de](http://www.1fach2.de)

## Termine des NCV e.V.



Freitag | 27. Januar 2023

Einlass: 19:33 Uhr | Beginn: 20:11 Uhr

Samstag | 11. Februar 2023

Einlass: 19:00 Uhr

Beginn: 19:33 Uhr

anschließend TANZ mit

Sonntag | 12. Februar 2023

Beginn: 14:00 Uhr

Donnerstag | 16. Febr. 2023

Einlass: 19:00 Uhr

Beginn: 19:33 Uhr

anschließend TANZ mit

Samstag | 18. Februar 2023

Einlass: 19:00 Uhr

Beginn: 19:33 Uhr

anschließend TANZ mit

Sonntag | 19. Februar 2023

Einlass: 14:00 Uhr | Beginn: 14:33 Uhr

Montag | 20. Februar 2023

Einlass: 19:33 Uhr

Beginn: 20:11 Uhr

**JUGENDKARNEVAL**

Bunte KOSTÜM-PARTY für Jung &amp; Alt!!!

**PRINZENSITZUNG**

Proklamation des neuen Prinzenpaares der aktuellen Saison sowie närrisches Programm von Bühne &amp; Bütt

**SENIORENFASCHING**

der Gemeinde Niederorschel

**WEIBERFASCHING**

Närrisches Programm von Bühne &amp; Bütt nach dem Motto: „HEUTE HABEN DIE FRAUEN DAS SAGEN!“

**MOTTOSITZUNG**

Ein Schnäpschen für jedes KOSTÜM zur BUNTEN SITZUNG sowie närrisches Programm von Bühne &amp; Bütt!

**KINDERFASCHING**

Bunter Kostümball für unsere jüngsten Karnevalisten

**ROSEN MONTAG**Bunter & lockerer Abend - **EINTRITT FREI!**

KARTENRESERVIERUNG Tel.: 0152-29417476

KARTENVORVERKAUF:

Lesecafé, Marktplatz 2, Niederorschel  
am **06.02.2023 + 10.02.2023** von 19:00-20:30 Uhr

KOSTÜMVERLEIH:

Ines Beckmann, Tel.: 015158565903

Öffnungszeiten:

Januar - März, dienstags 18.30-19.30 Uhr,  
Marktplatz Niederorschel

## Agrargenossenschaft "Im Ohnetal" eG

Agrargenossenschaft „Im Ohnetal“ eG

Bruch 7a

37355 Niederorschel

12.01.2023

**Bestellung von Naturalien für das Erntejahr 2023**

Die Agrargenossenschaft „Im Ohnetal“ eG Niederorschel ermöglicht auch in diesem Jahr wieder den Direktbezug - ab Lager bzw. Feld - von:

**Kartoffeln** - in dt  
**Futterrüben** - in ar  
**Stroh** - in Anzahl der Fuder.

Die Kartoffeln werden bekanntlich **nicht** mehr von uns selbst angebaut, sondern nach **pünktlich erfolgten Bestellungen** zu- und dann an Sie weiterverkauft. Wir bitten Sie insbesondere auch darum, uns Ihren Bedarf an Futterrüben **pünktlich**, noch **vor der Aussaat** mitzuteilen.

Die Landverpächter aus Niederorschel, Oberorschel, Kleinbartloff und Hausen melden ihren Bedarf bitte

**bis 03. April 2023**

im Büro der Agrargenossenschaft, Bruch 7a, an. Die Bestellungen können schriftlich, mündlich oder telefonisch unter **036076 50 387** während der Geschäftszeit von Montag bis Freitag in der Zeit von 07:30 Uhr bis 16:00 Uhr abgegeben, jedoch **spätere Bestellungen leider nicht mehr berücksichtigt werden!**

**Die Landverpächter der Agrar GmbH Deuna** aus den Gemeinden Deuna, Vollenborn, Gerterode und Rüdigershagen melden ihren Bedarf bitte bei der Agrar GmbH „Am Dün“, Zum Hinterdorf 1a in Deuna unter **036076 50 334** an.

**Bestellungen verpflichten zur Abnahme!**

Der Vorstand

## Informationen aus dem Kirchortrat Niederorschel

- Da der Krieg in der Ukraine immer noch andauert und es viele Krisenherde auf unserer Welt gibt, finden auch weiterhin jeden Donnerstag um 19 Uhr die **Friedensgebete** am Kreuz in der Mitte des Ortes statt
- Ab Sonntag, d. 29.1.23 finden in St Josef zwei **Gottesdienste** statt: 8.30 Uhr und 10 Uhr. Grund: Die Lindenhalle steht erstmal nicht mehr zur Verfügung. Das St Josefshaus bittet darum, dass nach dem Gottesdienst keine Besuche auf den Stationen stattfinden, da dann Mittagszeit der Bewohner ist.
- Familiengottesdienste** haben eine gute Tradition. Deshalb – am 19.2.23 um 10 Uhr Gottesdienst zum Faschingssonntag; am 12.3.23 um 10 Uhr Gottesdienst in der Fastenzeit; Angebot zu Ostern (?); am 14.5.23 Gottesdienst zum Muttertag
- Angebote in der Fastenzeit**
  - **Glaubensseminar** am 28.2.23 um 19.30 Uhr im ChH; am 7.3.23 um 19.30 Uhr in Bernterode; am 14.3.23 um 19.30 Uhr in Deuna (aufeinander aufbauend)
  - **Montagskino** - Der besondere Film – 6.3.23; 13.3.23 und 20.3.23 jeweils um 19.30 Uhr im ChH
  - **Kreuzwegandachten** jeweils Mittwoch, 18 Uhr in St. Josef und Sonntag, 15 Uhr im Klüschen
  - **Kinderkreuzweg**, 7.4.23 um 10 Uhr
  - **Gemeindekreuzweg** zum Hülfsenberg am 19.3.2023
  - **Bußgottesdienst** am 26.3.2023
- Gebetswoche für die Einheit der Christen vom 22.1.23 bis zum 29.1.23 **Ökumenischer Gebetsabend** am 24.1.23 um 19 Uhr im ChH
- Küster gesucht** – Mit dem Ausscheiden von J. Grimm, dem an dieser Stelle in besonderer Weise für seinen jahrelangen Dienst gedankt sei, hat sich das Problem noch einmal verschärft. Ein Team deckt die Gottesdienst am Dienstag und Sonntag um 9.30 Uhr in St Josef ab und die beiden anderen Teams alle anderen Gottesdienst. Wir brauchen unbedingt Unterstützung bevor auch die letzten noch aufgeben.

Bleiben Sie behütet und gesegnet!

Helga Beykirch

## Regelschule Niederorschel

Nach den Kabarett-Abenden im Frühjahr öffneten sich endlich wieder die Türen der Mehrzweckhalle für einen nicht abreißen wollenden Besucherstrom an der Regelschule Niederorschel. Zum traditionellen Weihnachtskonzert hatte das künstlerische Ensemble von Leiterin Heidi Berend eingeladen.

Viele neue Europaschüler im Chor und altbekannte aus den 3 Theatergruppen waren in dem 1,5-stündigen Programm zu hören und zu sehen und gestalteten dem begeisterten Publikum eine perfekte Einstimmung auf das bevorstehende Weihnachtsfest in gemütlicher Atmosphäre. Die Freude am Musizieren konnte man den zahlreichen Instrumentalisten und Sängerinnen und Sängern nicht nur ansehen, sie übertrug sich sofort auf das Publikum, was während der Theaterstücke herzhaft lachte. Im „Weihnachtsmärchen“ wuselten Wichtel über die Bühne und waren begeistert vom „Feuer-



*Wir singen die fröhliche Weihnachtszeit ein*  
Europaschüler singen und spielen sich in Herzen der Zuschauer



baum“ der Menschen. Um den Weihnachtsmann vom „Schluckauf“ zu befreien, entwickelten Engel, Rentiere und eine Fitnesstrainerin zündende Ideen. „Weihnachten ohne Fernseher feiern, ohne Programm, ohne dass uns jemand sagt, was wir machen sollen? Das geht doch nicht!“, behauptete die Theatergruppe der 9. und 10. Klasse. Geht doch! Die Antwort lieferte prompt das singefreudige Publikum. Nach 2-jähriger Pause durfte endlich wieder gemeinsam gesungen werden und bei dieser Uraufführung von 2 Kanons begleiteten sich alle Chormitglieder auf der Ukulele.

„Wir hatten euch so vermisst. Das hat wieder richtig Spaß gemacht. Jetzt kann es Weihnachten werden! Das Weihnachtskonzert der Regelschule Niederorschel ist für uns immer die Einstimmung auf das kommende Fest“, berichtete ein beeindruckter Zuschauer am Ende der Veranstaltung.

Bericht und Fotos: Heidi Berend

## Blutspende in Niederorschel



**Blut spenden, typisieren lassen  
und Stammzellspender werden!**  
Weitere Informationen vor Ort.

Gültigen Personalausweis/Reisepass  
mitbringen und Blutspendeausweis  
(sofern vorhanden)



# BLUTSPENDE

## Niederorschel

### Fr, 3. 2.

16:00 - 19:30 Uhr

Christophorus-Haus

Bergstr. 53

## NACHRICHTEN AUS DEM ORTSTEIL RÜDIGERSHAGEN

### Schützenverein Rüdigershagen 1899 e.V.

#### Veranstaltungskalender 2023 Schützenverein Rüdigershagen 1899 e.V.

<b>So. 26.03.23</b>	<b>Frühjahrsschießen</b> Vogelberg Rüdigershagen
<b>So. 16.04.23</b>	<b>Frühjahrsschießen</b> Vogelberg Rüdigershagen
<b>Fr. 21.04.23</b>	<b>Frühjahrsschießen</b> Vogelberg Rüdigershagen
<b>So. 23.04.23</b>	<b>Frühjahrsschießen</b> Vogelberg Rüdigershagen
<b>Sa. 06.05.23</b>	Großer „ <b>Frühjahrsputz</b> “ auf dem Vogelberg
<b><u>Do. 18.05.23</u></b>	„ <b>Christi Himmelfahrt</b> “ ( <b>Vatertag / Männertag</b> ) auf dem Vogelberg Ausschank Schützenverein
<b>Sa. 24.06.23</b>	<b>Vogelschießen</b> Vogelberg Rüdigershagen
<b><u>Do. 06.07.– Die. 11.07.2023</u> „SCHÜTZENFEST“ Vogelberg Rüdigershagen</b>	
<b><u>06.07.23</u></b>	<b>Preisskat</b>
<b><u>07.07.23</u></b>	<b>Schießen der Vereine</b>
<b><u>08.07.23</u></b>	<b>Waldgottesdienst</b> <b>Großer Familiennachmittag für Klein und Groß</b> <b>Kaffeeklatsch / Preisschießen</b> <b>Abendveranstaltung</b> Tanz mit der Partyband „MASH-UP“
<b><u>09.07.23</u></b>	<b>Ausschießen der Majestäten / Frühschoppen / Traditionsumzug</b> <b>mit Gedenken am Kriegerdenkmal</b> <b>Preisschießen / Kaffeeklatsch</b> mit der „KEFFERHÄUSER - <b>Blaskapelle</b> “ <b>Gemütlicher Ausklang / Vogelberg und Preisverleihungen</b>
<b><u>10.07.23</u></b>	<b>Musikalischer Frühschoppen</b> mit Eichsfelder Schlachteplatte und den „ <b>Original Thüringer Oldies</b> “
<b><u>11.07.23</u></b>	<b>Frühschoppen</b> am Schießstand mit <b>Spanferkelessen</b>
<b>So. 10.09.23</b>	<b>Herbstschießen</b> Vogelberg Rüdigershagen
<b>So. 17.09.23</b>	<b>Herbstschießen</b> Vogelberg Rüdigershagen
<b>Fr. 22.09.23</b>	<b>Herbstschießen</b> Vogelberg Rüdigershagen
<b>So. 24.09.23</b>	<b>Herbstschießen</b> Vogelberg Rüdigershagen
<b><u>Sa. 07.10.23</u></b>	<b>Pokalschießen</b> (für Vereine und Mitglieder) anschließend zünftiges <b>Oktoberfest</b> mit den für alle Gäste in der Schützenhalle
<b>04.11.23</b>	<b>Schützenball</b>
<b><u>09.12.23</u></b>	<b>Nicolaus – Cup</b> Vogelberg Rüdigershagen
<b><u>17.12.23</u></b>	<b>Weihnachtsmarkt</b> Rüdigershagen

*Unterstrichene Termine sind öffentliche Veranstaltungen!!!*

[www.kanone2008.jimdo.com](http://www.kanone2008.jimdo.com)

---

**Sportverein Grün - Weiß Germania Rüdigershagen 1898 e.V.**


---

Sportverein Grün - Weiß Germania Rüdigershagen, 37355 Rüdigershagen, Wasserstraße 174

## Sportverein Grün - Weiß Germania Rüdigershagen 1898 e.V.



Rüdigershagen, 09.01.2023

### Einladung

Der Sportverein Grün-Weiß Germania Rüdigershagen 1898 e.V. lädt alle Vereinsmitglieder am Samstag, den 25.02.2023, zur Mitgliederversammlung 2023 ein. Die Veranstaltung findet in der „Gemeindeschenke“ Rüdigershagen statt.

### Tagesordnung

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Berichterstattung vom Vorsitzenden
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht der Revisionskommission
6. Entlastung des Kassenwartes
7. Jahresberichte der Arbeitsgruppenleiter
8. Entlastung des Vereinsvorstandes
9. Berichterstattung zum Sportfest und Vereinsjubiläum 125 Jahre durch den Vorsitzenden und Bildung von Arbeitsgruppen
10. Diskussion, Anfragen und Mitteilungen

Die Veranstaltung beginnt um 18.00 Uhr.  
Um vollständiges Erscheinen wird gebeten!

Im Anschluss lassen wir den Abend mit einem gemütlichen Beisammensein mit Essen ausklingen.

**Wir bitten um Rückmeldung und Teilnahmebestätigung** an die Arbeitsgruppenleiter bis zum 15.02.2023.

Es lädt ein: Sportverein Grün-Weiß Germania Rüdigershagen 1898 e.V.  
Der Vorstand

---

**Fickelhagener Karnevalclub e.V.**


---



**INFORMATIONEN AUS DER REGION & KIRCHLICHE NACHRICHTEN**

**Familienzentrum Kerbscher Berg Mobil**



**Herzliche Einladung  
an Familien mit Babys  
und alle Senioren**



**Begegnung und miteinander Lernen**

**9.00-10.00**  
**Kurs für Senioren**

„Wer rastet der rostet.“ Hier können Sie durch kreative Angebote, Gymnastik und Gedächtnisübungen körperlich und geistig fit bleiben. Der Kurs ist entsprechend dem Jahreskreis gestaltet. An die Leiterin können Sie aktuelle Fragen stellen bzw. lädt sie ReferentInnen zu Ihren Themen ein. z.B. Gesundheit, Entspannung, Ernährung, Pflege von Angehörigen, Vorsorgevollmacht, ...






**10.30-11.30**  
**Eltern-Kind-Kurs**

Eingeladen sind alle Eltern mit Babys im Alter von 4 bis 18 Monaten. Unter der Anleitung einer ausgebildeten PEKIP-Gruppenleiterin können Sie mit Ihrem Kind gezielte Spiel-, Bewegungs- und Sinnesanregungen erleben. Sie lernen die Bedürfnisse Ihres Kindes noch besser verstehen und es in seiner Entwicklung zu begleiten und zu fördern. An die Kursleiterin können Sie Fragen richten und im Austausch mit anderen Eltern Antworten für sich finden. Ihr Kind lernt gleichaltrige Kinder kennen und lernt von ihnen.

**Die Angebote finden im Rathaus am Marktplatz in Niederorschel statt.**

**Termine: 10.01. 24.01. 07.02. 21.02. 07.03. 21.03. 04.04. 18.04. 02.05. 16.05. 13.06. 27.06.2023**

Leitung: Melanie Schnur „Familienzentrum Kerbscher Berg Mobil“  
Teilnehmerbeitrag: 3,50 €

**Anmeldung nur von Familien erforderlich:  
Bitte unter 0160/5762925 per SMS oder Anruf**

Gefördert durch:  

**Evangelisches Kirchspiel Rüdigershagen - Termine im Januar und Februar**

**Gottesdienste:**

29.01.2023	13:00 Uhr	Gottesdienst in Rüdigershagen
29.01.2023	14:30 Uhr	Gottesdienst in Eigenrode
05.02.2023	09:30 Uhr	Gottesdienst in Niederorschel
12.02.2023	10:00 Uhr	Gottesdienst in Rüdigershagen
19.02.2023	09:30 Uhr	Gottesdienst in Niederorschel
19.02.2023	13:30 Uhr	Gottesdienst in Hüpstedt

**Jeden Donnerstag um 18:00 Uhr:  
Chor im Gemeindezentrum Rüdigershagen**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.  
gez. i. A. für Pfarrer Martin Quellmalz

**Evangelisches Kirchspiel Sollstedt - Termine im Februar**



**Kirchspiel Sollstedt**

Ascherode - Bernterode - Buhla - Gerterode - Rehungen - Sollstedt - Wülfingerode

Ev. Pfarramt Sollstedt, Dorfstr.30, 99759 Sollstedt

Tel.: 036338 / 60215

Mail: pfarramt@kirchspiel-sollstedt.de

[www.kirchspiel-sollstedt.de](http://www.kirchspiel-sollstedt.de)



**Pfarrbereich Sollstedt im Februar 2023**

Datum	Uhrzeit	Ort	
05.02.	10.00 Uhr	Sollstedt	Kirchspielgottesdienst Pfarrhaus
12.02.	10.00 Uhr	Ascherode	Kirchspielgottesdienst Dorfgemeinschaftshaus
19.02.	10.00 Uhr	Sollstedt	Kirchspielgottesdienst Pfarrhaus
20.02.	11.11 Uhr	Gerterode	Kirchspielgottesdienst Küsterhaus
26.02.	10.00 Uhr	Buhla	Kirchspielgottesdienst Dorfgemeinschaftshaus

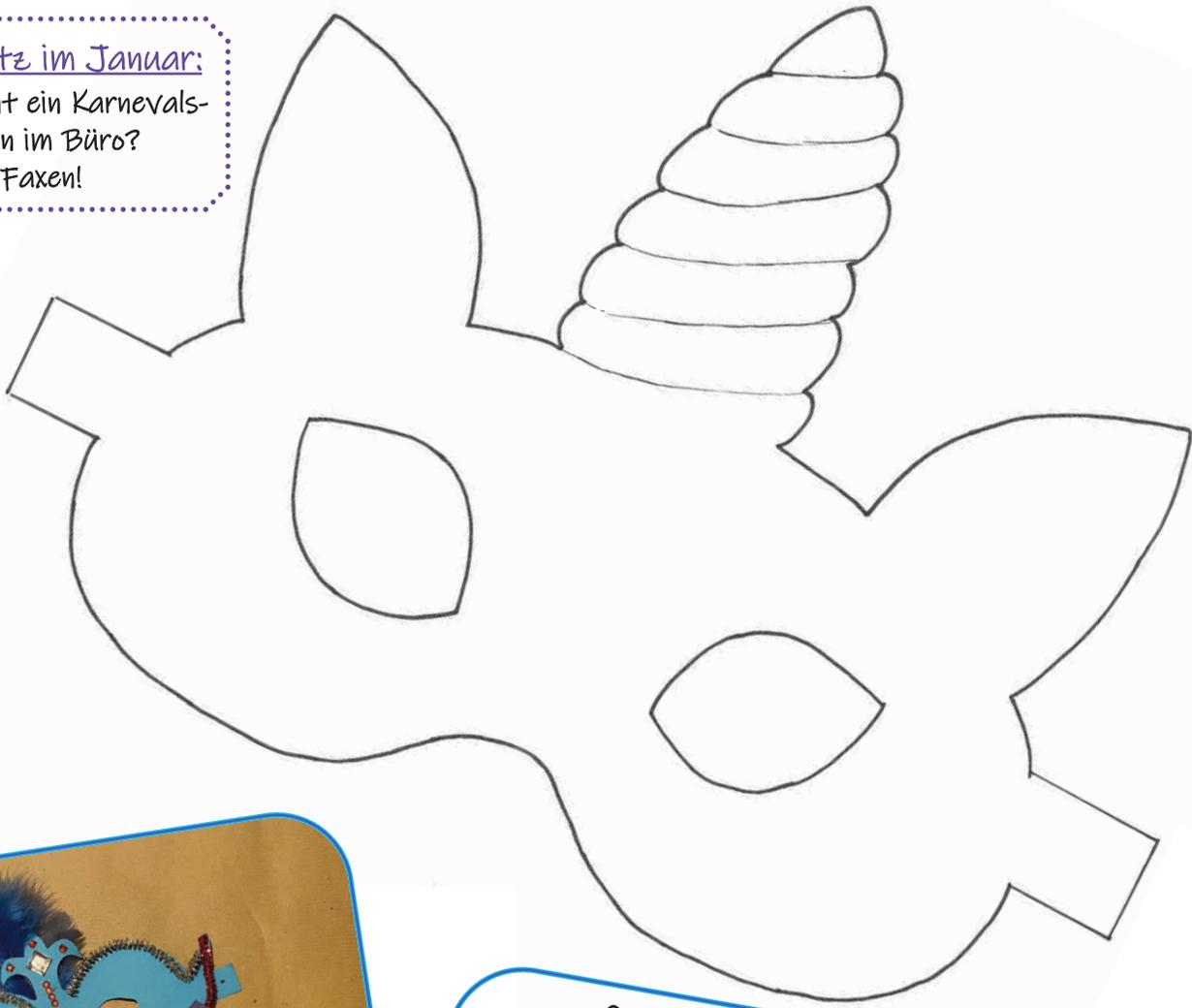
Am 04.02. um 18.00 Uhr Friedensgebet in der in Sollstedter Kirche.  
Am 06.02. um 18.00 Uhr tanzen mit Kerstin Müller im Pfarrhaus Sollstedt.  
Am 27.02. um 14.30 Uhr Frauenkreis im Pfarrhaus Sollstedt.  
Am 21.02. um 19.30 Uhr Gemeindegemeinderatssitzung.  
Jeweils Montags um 18.00 Uhr Singekreis im Pfarrhaus Sollstedt.

Für 3 Monate ( Januar, Februar und März )wird nur ein Gottesdienst am Sonntag im Kirchspiel durchgeführt. Es geht darum der Empfehlung der EKM nachzukommen, um Energie einzusparen. Das macht Sinn, wenn wir Fahrgemeinschaften bilden.  
Ansprechpartner in den einzelnen Orten sind die Kirchenältesten. Die Gottesdienste finden immer in einem geheizten Raum statt.  
Zeigen Sie mit Ihrer Teilnahme am Gottesdienst in anderen Orten. dass wir als Kirchspiel zusammen gehören. Ein Gottesdienst mit großer Beteiligung ist immer schöner, als ein Gottesdienst mit nur 4 oder 5 Besuchern.

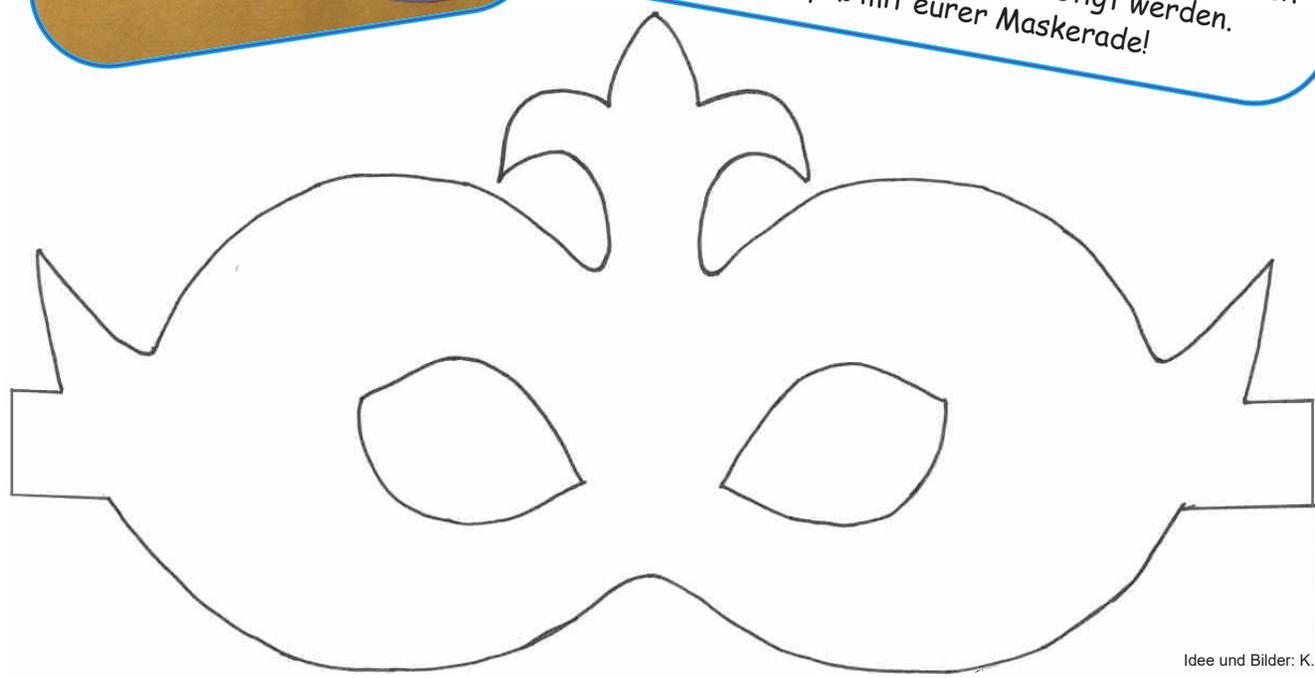
gez. Thomas Eichfeld, Pfarrer

# KNIRPSSEITE

Flachwitz im Januar:  
Was macht ein Karnevals-  
Clown im Büro?  
Faxen!



Gestaltet mit diesen Vorlagen eure  
**Faschingsmasken:**  
Kunterbunt, mit Glitzer und vielen Accessoires oder  
einfach ganz schlicht und einfarbig - eurer Phantasie  
sind keine Grenzen gesetzt. Zum Schluss muss noch  
ein Gummi an den Seiten befestigt werden.  
Viel Spaß mit eurer Maskerade!



## ANZEIGEN



*Wir sagen "Danke"*

Für die vielen Glück- und Segenswünsche sowie Blumen und Geschenke, anlässlich unserer

*Eisernen Hochzeit*

danken wir recht herzlich.

ELFRIEDE & FRANZ HESSE

Niederorschel Nov. 22



## Danksagung

Ein Lebenskreis hat sich geschlossen,  
was bleibt sind Erinnerungen, Liebe und Dankbarkeit.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer um unseren lieben Verstorbenen

*Herbert Rogaczewski*

\*28.06.1933 †30.10.2022

mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und ihn auf dem Weg zur letzten Ruhestätte begleiteten.

In stiller Trauer seine Kinder  
im Namen aller Angehörigen

Niederorschel, Januar 2023

## Impressum

**Herausgeber:** Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, 036076 557-0

**Gestaltung:** Gemeinde Niederorschel

**E-Mail:** redaktion@niederorschel.de

**Anzeigen:** Miller's Marketing, Leinefelde-Worbis und Gemeinde Niederorschel

**Druck:** Gemeinde Niederorschel

**Erscheinungsweise:** Jeden letzten Freitag im Monat kostenlos in alle Haushalte der Ortsteile der Gemeinde Niederorschel.

**Redaktionsschluss:** Jeweils der 10. des laufenden Monats für die aktuelle Ausgabe.

## Anschrift der Verwaltung

Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel

**Telefon:** 036076/557-0

**Fax:** 036076/557-80

**Internet:** www.niederorschel.de

**E-Mail:** gemeinde@niederorschel.de

**DE-Mail:** vg@eichsfelder-kessel.de-mail.de

## Sprechzeiten der Verwaltung

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 16:00 Uhr

Dienstag: 09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 17:30 Uhr

Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 16:00 Uhr

Freitag: 09:00 – 12:00 Uhr

**Termine in der Verwaltung sind grundsätzlich nur nach vorheriger Terminvereinbarung oder in dringenden Fällen auch kurzfristig möglich.**

## Durchwahl Ämter

Büro des Bürgermeisters: 557-21

Hauptamt: 557-20

Ordnungsamt: 557-27

Standesamt: 557-28 **FAX** 557-82

Einwohnermeldeamt:

557-29 **FAX** 557-82

Kämmerei: 557-30

Kasse: 557-31

Steuern: 557-34

Bauamt: 557-40

Wohnungsverwaltung: 557-25

## Kontaktbereichsbeamtin

Frau Adametz

Bergstraße 51

37355 Niederorschel

Öffnungszeiten:

Dienstag: 14:00 – 17:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 – 13:00 Uhr

Telefon: 036076/59998

Handy: 0152/26245309

Polizeidienststelle

Heiligenstadt: 03606/6510

## Schiedsstelle

Gemeinsame Schiedsstelle der VG „Eichsfeld-Wipperaue und der Gemeinde Niederorschel“. Die Verwaltung erfolgt durch die VG „Eichsfeld-Wipperaue“, Weststr. 2, 37339 Breitenworbis, Ansprechpartnerin ist Frau Seeboth, Tel: 036074/77101. Informationen erhalten Sie auch über die Gemeinde Niederorschel, Ansprechpartnerin dort ist Frau Grimm, Telefon 036076/557-20.

## Bibliothek Niederorschel

Marktplatz 10

37355 Niederorschel

Vorübergehend geschlossen.

## Heimatstube Niederorschel

Marktplatz 10

37355 Niederorschel

Öffnungszeiten:

Dienstag: 13:00 - 17:00 Uhr

Mittwoch: 09:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 - 11:00 Uhr

Telefon: 036076/522-84

## Kindergärten

Katholischer Kindergarten "St. Antonius", OT Deuna,

Unterer Kopenhagen 93A

Telefon: 036076/253974

Kindergarten „Gänseblümchen“,

OT Kleinbartloff, Am Holzweg 4

Telefon: 036076/50336

Katholischer Kindergarten

„St. Marien“,

OT Niederorschel, Aue 11

Telefon: 036076/50322

Kindergarten „Regenbogen“,

OT Rüdigershagen,

An der Kirche 73

Telefon: 036076/59700

## Annahmestelle für Bioabfälle

**und Abholung der**

**Gelben Säcke**

Siedlung 22 G (Bauhof), 37355

Niederorschel

Öffnungszeiten:

Sommerzeit:

Freitag: 15:00 – 18:00 Uhr

Samstag: 10:00 – 15:00 Uhr

Winterzeit:

Freitag: 14:00 – 17:00 Uhr

Samstag: 10:00 – 15:00 Uhr

## Defekte Straßenlampen

Meldungen sind während der

Sprechzeiten der Verwaltung unter

036076/557-43 möglich.